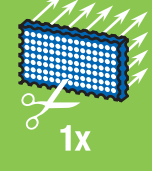
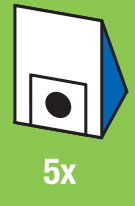


für/for

BOSCH
SIEMENS

HANSEATIC
LLOYDS
PRIVILEG



Made in Germany

00110016



MicroMultiVlies-Beutel
MicroMultiVlies mit einer Filterleistung von 99,9% verhindert auch Keim- und Schimmelbildung. Feinstäube und Allergene wie Pollen, Milben etc. werden durch den Mehrschichtaufbau gebunden. Dauerhaft konstant höchste Saugleistung. Nach Angaben des Geräteherstellers einsetzen. Ein Wechsel wird aus Hygiene Gründen spätestens nach 2 Monaten empfohlen.

MicroMultiFleece bag
MicroMultiFleece, with 99,9% filtering effectivity, also prevents the growth of germs and mold. Micro-particulate matter and allergens, such as pollen, dust mites, etc., are bound by the multiple-layer construction. Durable, constant and highest vacuum power. Install according to the device manufacturer's instructions. Change every 2 months at the latest for hygienic reasons. Made in Germany.

Sac MicroMultiVlies
MicroMultiVlies avec une puissance de filtre de 99,9 % empêche la germination et la moisissure. Les poussières fines et les allergènes comme les pollens, les acariens etc. sont tenus efficacement grâce à la structure à plusieurs couches. Puissance d'aspiration constante et très élevée. Suivre les explications du fabricant de l'appareil pour l'installation. Pour des raisons hygiéniques, il est recommandé de changer le sac tous les deux mois.

Bolsas MicroMultiVlies
MicroMultiVlies, con un filtrado efectivo del 99,9%, evita también la formación de gérmenes y de moho. El polvo fino y los alergenos como el polen, ácaros, etc. se ligan mediante la estructura multicapa. Potencia de aspiración máxima constante y permanente. Utilicésegún los datos del fabricante. Por motivos de higiene, se recomienda cambiar de bolsa a más tardar cada 2 meses. Hama Technics S.L., C/Príncipe de Asturias, 17, 08040 Cornellà de Llobregat, Barcelona. Fabricado en Alemania.

MicroMultiVlies-zak
MicroMultiVlies heeft een filtervermogen van 99,9% en voorkomt het ontstaan van kiemen en schimmel. Fijnstof en allergene pollen, milt etc. worden dankzij de opbouw in meerdere lagen opgenomen. Altijd een constant en een zo hoog mogelijk zuigvermogen. Alleen gebruiken volgens de instructies van de fabrikant. Het is aan te bevelen de zak na uiterlijk 2 maanden te vervangen.

Sacchetti in MicroMultiVlies
Il MicroMultiVlies con una capacità filtrante del 99,9% impedisce anche la formazione di germi e muffa. Le polveri fini e gli allergeni come il polline, gli acari ecc. vengono assorbiti grazie alla struttura multistrato. Potenza di aspirazione sempre costante. Utilizzare attenendosi ai dati forniti dal costruttore dell'apparecchio. Per motivi igienici, si consiglia la sostituzione al più tardi dopo 2 mesi. Fabricato in Germania.



BS 04 Für Modelle der Marken:

Ersatzbeutel für/replacement bags for:

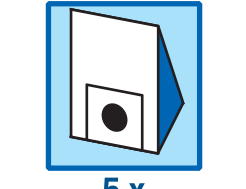
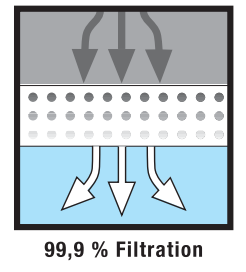
Bosch BBZ 41 FP
BBZ 52 AFP 1, 2
BSG 8 Pro 1 > Pro 999
BSG 80000 > 89999
BSH 82010 Ergomaxx
Ergomaxx Serie
Typ P

Hanseatic 473-777

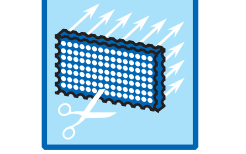
Lloyds 167/150
184/845
327/891
339/904
392/904
682/568
675/733
922/242

Privileg 00-120-672
00-128-403
00-159-142
00-160-638
00-185-910
00-239-550
00-289-449
00-330-095
00-439-646
00-488-633
00-703-698
00-961-918
01-031-116

Siemens Dynapower Serie
Typ P
VS 08 G 1000 > VS 08 G 2999
VZ 52 AF P



- 1 Staubsaugerbeutel
- 2 Vacuum Cleaner Bag
- 3 Bolsas para aspiradora
- 4 Stofzuigerzak
- 5 Sacchetti per l'aspirapolvere
- 6 Dammsugarpåse
- 7 Pölypussi
- 8 Work do odkurzacz
- 9 Porszívó-Zsák
- 10 Sáček pro vysavač
- 11 Sáček pro vysavač
- 12 Σακούλα για ηλεκτρικής σκούπας



- 13 Universalfilter für Motorschutz und Abluft
- 14 Universal filter for engine protection and waste air
- 15 Filtre universel pour une protection du moteur et l'air d'échappement
- 16 Filtro universal para protección del motor y aire de escape
- 17 Universell filter om de motor te beschermen en de uitredende lucht te filteren
- 18 Filtro universale per la protezione del motore e l'aria di scarico
- 19 Universalis motorvédő és szennyezett levegő szűrő
- 20 Univerzálný filtr pro ochranu motoru a odvod vzduchu
- 21 Univerzálný filtr pro ochranu motoru a odvod vzduchu
- 22 Univerzálný filtr do odkurzaca wylotowy/ochronny na silnik
- 23 Universalfilter für motorskydd och frånluft
- 24 Yleissuodatin moottorin suojaukseen ja poistoilmalle
- 25 Φίλτρο γενικής χρήσης για προστασία του motor και απόρριψη αέρα

MicroMultiFiber-påse
MicroMultiFiber med en filteringsseffekt på 99,9% förhindrar även mögel och mikrober. Findamm och allergiframkallande partiklar som pollen, kvalster etc förhindras tack vare materialets struktur med flera skikt. Varaktigt konstant maximal sugseffekt. Byt ut enligt tillverkarens anvisningar. Utbyte rekommenderas av hygieniska skäl efter senast 2 månader.

Mikromultifleecepuisi
Mikromultifleece, jonka suodattusteho on 99,9 %, estää myös itäiden ja homeen muodostumista. Hienet hiukkaset ja allergenit, kuten siitepöly, punkki jne., tarttuvat monikerroksiseen rakenteeseen. Aina jatkuvasti suuri imuteho. Käytä laitevalmistajan ohjeiden mukaan. Hygieniasyistä suositellaan pussin vaihtoa viimeistään 2 kuukauden kuluttua.

Worek do odkurzacza MicroMultiVlies
Worek MicroMultiVlies z filtrem pochłania 99,9% kurzu oraz zarodniki grzybów i pleśni. Drobiniki kurzu oraz alergeny, takie jak: pyłki, roztocza, itp. zatrzymane są wewnatrz worka, dzięki jego wielowarstwowej budowie. Spójalna technologia produkcji worka zapewnia stałą moc ssąca odkurzacza. Worek wymieniać i używać zgodnie z instrukcją producenta odkurzacza. Worek należy z powodów higienicznych wymienić najpóźniej po 2 miesiącach. Dostawca: Hama Polska Sp. z o.o., Katowice, ul. Poznańska 5, 42-023 Opole www.hama.pl

Mikro-multiszóvétő porgyűjtő zsák
A mikro-multiszóvétő porgyűjtő zsák szűrőteljesítménye 99,9%-os hatásfokú, amely a kórokozók és penészgombák is hatáson gyjúti ösze. A finom por, az allergén elemek, úgy mint pollenek, atkák stb. begyűjtéséhez a többrétegű kivitelű nyújt biztonságot. Tartósan állandó, nagy porgyűjtő teljesítménnyel használható. A megjelölt készülékekhez használható. Egy csere után higiénikusan és takarékosan, 2 hónapig használható. Forgalmazó: Hama Kft., 1181 Budapest, Zoltai u. 18. Széchenyi Mihály Memoriális

MikroMultiVlies sáček
MikroMultiVlies s filtrem 99,9% zabraňuje také vzniku plísni. Jemný prach a alergény jako pyl, roztoci atd. budou zachyceny vicevrstvou konstrukci. Trvale konstantni nejvyšší výkon sání. Nasazujte podle údajů uvedených výrobcem zařízení. Výměnu doporučujeme z hygienických důvodů po 2 měsících. Dostavce: Hama spol. s r.o., Kálova 150, 619 00 Brno

MikroMultiVlies vrecko
MikroMultiVlies s filtrom 99,9% zabraňuje tiež vzniku plesne. Jemný prach a alergény ako peľ, roztoci atd. budú zachytené viacvrstvou konštrukciou. Trvalo konštantný najvyšší výkon sania. Nasadzujte podľa údajov uvedených výrobcou zariadenia. Výmennu odporúčame z hygienických dôvodov po 2 mesiacoch. Dostavca: Hama Slovakia spol. s r.o., Bratislava 87, 802 01 Pezomok

Σακούλα MicroMultiVlies
Το MicroMultiVlies με ικανότητα φιλτραρίσματος έως 99,9% εμποδίζει το σχηματισμό μούχλας και την ανάπτυξη παθογόνων οργανισμών. Οι λεπτόκοκκες σκόνες και τα αλλεργιογόνα όπως η γύλη, τα ακάρεα κλπ. συγκρατούνται χάρη στη δομή πολλαπλών στρώσεων. Σταθερά υψηλή απόδοση απορρόφησης. Τοποθετήστε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Για λόγους υγιεινής προτείνεται η αντικατάσταση το αργότερο μετά από 2 μήνες. Κατασκευαστής: Hama



Distributed by Hama GmbH & Co KG
+49 9091 502-0
www.xavax.eu

